

Lignende Lettelser som de i Stk. 25 angivne skal tilstaaes Sagkyndige og andre Personer, der, skønt de ikke er i Besiddelse af et af de Forenede Nationer udstedt *laissez-passer*, har en Erklæring om, at de rejser i de Forenede Nationers Anliggender. **Stk. 26.**

Naar Generalsekretæren, Vice-Generalsekretærer og Direktører rejser paa de af de Forenede Nationer udstedte *laissez-passer*, skal der tilstaaes dem de samme Lettelser, som tilstaaes diplomatiske Udsendinge. **Stk. 27.**

Bestemmelserne i denne Artikel kan anvendes paa Embedsmænd af samme Rang under de særlige Institutioner, hvis de i Henhold til Pagtens Artikel 63 afsluttede Overenskomster om Forbindelse med de Forenede Nationer bestemmer det. **Stk. 28.**

ARTIKEL VIII.

Afgørelser af Tvister.

De Forenede Nationer træffer Bestemmelse om passende Afgørelsesmaader af a) Tvister, der opstaar af Kontraktforhold, eller andre Tvister af privatretlig Karakter, hvori de Forenede Nationer er Part; **Stk. 29.**

b) Tvister, der berører en af de Forenede Nationers Embedsmænd, som paa Grund af sin Embedsstilling nyder Immunitet, der ikke er frafaldet af Generalsekretæren.

Alle Meningsforskelligheder, der opstaar ved Fortolkningen eller Anvendelsen af nærværende Konvention, henvises til den mellemfolkelige Domstol, medmindre det i noget Tilfælde er aftalt mellem Parterne at anvende en anden Afgørelsesmaade. Hvis en Meningsforskel opstaar mellem de Forenede Nationer paa den ene Side og et Medlem paa den anden Side, skal der i Overensstemmelse med Pagtens Artikel 96 og Artikel 65 i Domstolens Statut anmodes om et Responsum om ethvert juridisk Spørgsmaal, der er forbundet dermed. Det Responsum, der afgives af Domstolen, skal af Parterne antages som bindende. **Stk. 30.**

Slutningsartikel.

Denne Konvention forelægges ethvert Medlem af de Forenede Nationer til Tiltrædelse. **Stk. 31.**

Tiltrædelse sker ved Deponering hos de Forenede Nationers Generalsekretær af et Dokument, og Konventionen træder i Kraft med Hensyn til hvert Medlem paa Datoen for Deponering af hvert enkelt Tiltrædelsesdokument. **Stk. 32.**

Generalsekretæren skal underrette alle de Forenede Nationers Medlemmer om Deponeringen af hvert enkelt Tiltrædelsesdokument. **Stk. 33.**

Der er Enighed om, at et Medlem, naar et Tiltrædelsesdokument deponeres paa dets Vegne, vil være i Stand til i Henhold til sine egne Love at gennemføre Bestemmelserne i nærværende Konvention. **Stk. 34.**

Nærværende Konvention skal vedblive at være i Kraft imellem de Forenede Nationer og ethvert Medlem, der har deponeret et Tiltrædelsesdokument, saa længe dette Medlem vedbliver at være Medlem af de Forenede Nationer, eller indtil en revideret almindelig Konvention er blevet godkendt af Plenarforsamlingen, og dette Medlem er blevet Deltager i den reviderede Konvention. **Stk. 35.**

Generalsekretæren kan med ethvert Medlem eller med Medlemmer afslutte Tillægs-overenskomster, hvorved Bestemmelserne i nærværende Konvention tillempes for saa vidt angaar dette Medlem eller disse Medlemmer. Disse Tillægs-overenskomster skal i hvert enkelt Tilfælde være underkastet Plenarforsamlingens Godkendelse. **Stk. 36.**